



Генеральная Ассамблея

Совет Безопасности

Distr.: General
27 August 2001
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
**Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории**

Совет Безопасности
Пятьдесят шестой год

Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 27 августа 2001 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Сегодня в результате действий Израиля, оккупирующей державы, был убит видный палестинский деятель, руководитель Народного фронта освобождения Палестины 63-летний Мустафа эз-Зибри. Израильские боевые вертолеты выпустили две ракеты по офису г-на эз-Зибри в городе Рамаллахе, в результате чего он был мгновенно убит. Целенаправленное уничтожение палестинских политических руководителей придает новый характер военным преступлениям в виде внесудебных убийств, неоднократно совершаемым израильскими оккупационными силами, которые, как представляется, преследуют цель воспрепятствовать любому возврату на путь диалога и мира.

Рано утром (по палестинскому времени) в воскресенье, 26 августа 2001 года, израильские оккупационные силы в третий раз использовали боевые самолеты производства США F-16 и F-15 для нанесения бомбового удара по штабу палестинской полиции в центре города Газа, в результате чего это четырехэтажное здание было разрушено. Боевые самолеты также разрушили полицейские участки в трех других палестинских городах.

В воскресенье израильские оккупационные силы также использовали танки против нескольких сторожевых постов, а в одном случае вблизи палестинского города Бейт-Хануна открыли огонь из крупнокалиберного пулемета по 18-летнему юноше, который был убит, буквально изрешеченный пулями. Кроме этого, вечером в воскресенье израильские оккупационные силы с боевых вертолетов обстреляли из пулеметов и ракетами палестинские сторожевые посты в городах Тулькарм и эль-Бира, разрушив несколько зданий.

Ранним утром в пятницу, 24 августа 2001 года, израильские оккупационные силы совершили налет на деревню Абу-Снейне в эль-Халиле (Хеврон) на территории, находящейся под палестинским контролем, где перед

уходом они взорвали два жилых дома, принадлежащих палестинским семьям. В этой части Хеврона, которая по-прежнему находится под израильской оккупацией, продолжает действовать комендантский час. В пятницу же израильские оккупационные силы предприняли еще одну попытку совершить преступление в виде внесудебного убийства, обстреляв ракетами легковой автомобиль в Наблусе. Кроме этого, в четверг, 23 августа 2001 года, израильские оккупационные силы выстрелом в сердце убили 11-летнего мальчика близ лагеря беженцев Хан-Юнис в секторе Газа.

Комментируя действия израильской армии, израильский военачальник генерал-лейтенант Шауль Мофаз в четверг, 23 августа 2001 года, заявил, что «за последние 11 месяцев были убиты примерно 600 палестинцев, 1200 — арестованы и 10 000 — ранены». Г-н Мофаз назвал это кровопролитие и аресты «первыми успехами вооруженных сил». Подобные возмутительные заявления свидетельствуют о продолжении кровавой военной кампании, развязанной Израилем против палестинского народа, и об ответственности правительства Израиля и израильской армии за все злодеяния, включая военные преступления, которые совершаются оккупационными силами.

Я обращаюсь к Вам с настоящим письмом в дополнение к нашим предыдущим 65 письмам, касающимся этой серьезной ситуации, сохраняющейся на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, направленным в период с 29 сентября 2000 года по 22 августа 2001 года (A/55/437-S/2000/930; A/55/450-S/2000/957; A/55/466-S/2000/971; A/55/474-S/2000/984; A/55/490-S/2000/993; A/ES-10/39-S/2000/1015; A/ES-10/40-S/2000/1025; A/ES-10/42-S/2000/1068; A/ES-10/43-S/2000/1078; A/ES-10/44-S/2000/1093; A/ES-10/45-S/2000/1104; A/ES-10/46-S/2000/1107; A/ES-10/47-S/2000/1116; A/ES-10/48-S/2000/1129; A/ES-10/49-S/2000/1154; A/ES-10/50-S/2000/1173; A/ES-10/51-S/2000/1185; A/ES-10/52-S/2000/1206; A/ES-10/53-S/2000/1247; A/ES-10/54-S/2001/7; A/ES-10/55-S/2001/33; A/ES-10/56-S/2001/50; A/ES-10/57-S/2001/101; A/ES-10/58-S/2001/131; A/ES-10/59-S/2001/156; A/ES-10/60-S/2001/175; A/ES-10/61-S/2001/189; A/ES-10/71-S/2001/314; A/ES-10/72-S/2001/332; A/ES-10/75-S/2001/352; A/ES-10/76-S/2001/372; A/ES-10/79-S/2001/418; A/ES-10/80-S/2001/432; A/ES-10/81-S/2001/447; A/ES-10/82-S/2001/463; A/ES-10/83-S/2001/471; A/ES-10/84-S/2001/479; A/ES-10/85-S/2001/486; A/ES-10/86-S/2001/496; A/ES-10/87-S/2001/504; A/ES-10/88-S/2001/508; A/ES-10/89-S/2001/544; A/ES-10/90-S/2001/586; A/ES-10/91-S/2001/605; A/ES-10/92-S/2001/629; A/ES-10/93-S/2001/657; A/ES-10/94-S/2001/669; A/ES-10/95-S/2001/686; A/ES-10/96-S/2001/697; A/ES-10/97-S/2001/708; A/ES-10/98-S/2001/717; A/ES-10/99-S/2001/742; A/ES-10/100-S/2001/754; A/ES-10/101-S/2001/783; A/ES-10/102-S/2001/785; A/ES-10/103-S/2001/798; A/ES-10/104-S/2001/812 и A/ES-10/105-S/2001/814).

С сожалением сообщая Вам о том, что израильские оккупационные силы убили еще шесть палестинцев, включая упомянутую выше жертву, в результате чего общее число погибших палестинцев достигло 583. (Имена жертв приводятся в приложении к настоящему письму.) Одновременно с этим ежедневно также увеличивается общее число раненых среди мирных палестинских граждан, многие из которых получают тяжелые и пожизненные увечья.

С учетом положения на местах не может не вызывать сожаления, что на прошлой неделе Совет Безопасности из-за угрозы применения вето одним из постоянных членом Совета не сумел принять необходимую резолюцию по этому вопросу. Мы вынуждены заявить, что это определенно дало неправильный сигнал оккупирующей державе. Совет Безопасности и международное сообщество не могут уклониться от своей ответственности за положение на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и за военную кампанию, которую ведет Израиль против палестинского народа.

Сегодня Генеральный секретарь заявил: «Кризис усилил напряженность в регионе до уровня, которого мы не видели на протяжении многих лет». Он также сказал: «Я считаю, что международное сообщество обязано сделать все возможное для того, чтобы положить конец этим страданиям». Мы согласны с Генеральным секретарем.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Д-р Насер Аль-Кидва
Посол, Постоянный наблюдатель
от Палестины при Организации Объединенных Наций

Приложение к идентичным письмам Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 27 августа 2001 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Имена жертв, погибших в результате действий израильских оккупационных сил на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим*
(Четверг, 23 августа 2001 года, — понедельник, 27 августа 2001 года)

Четверг, 23 августа 2001 года

Мохаммед Зуруб (11 лет)

Суббота, 25 августа 2001 года

1. Хишам Абу Джамус
2. Амин Абу Хатаб
3. Алаа Абу Бакрах

Воскресенье, 26 августа 2001 года

Ибрагим Хасан Шараф (18 лет)

Понедельник, 27 августа 2001 года

Мустафа эз-Зибри

* Общее число палестинцев, погибших в результате действий израильских оккупационных сил за период с 28 сентября 2000 года, составляет 583 человека.